

## Wichtige Hinweise zur Bestellung von Zusatzluftfedern



Mit verschiedenen Zusatzluftfedern können die SEVEL-Baureihen 280/290, 230/244 und 250 sowie Mercedes Sprinter/Volkswagen LT gewichtsaufgelastet werden. Beachten Sie hierzu die Seiten 8 bis 14 und 22/26.

Wenn das Fahrzeug einen Bremskraftregler besitzt (= nicht ABS + EBD), dann ist die Mindesthinterachslast jeweils bei den verschiedenen Zusatzluftfedern zu beachten.



Die Konsequenzen, die sich durch eine Gewichtsauflastung ergeben können, sehen Sie übersichtlich im Fachkundehandbuch 2005 in der Tabelle auf der Doppelseite 34/ 35 (Die Tabelle ist Stand 2005). Es müssen nicht die durch die Auflastung erzielten maximalen Gesamtgewichte angewendet werden, sondern es können auch geringere Gesamtgewichtserhöhungen in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden. Es können auch „nur“ Achslasten erhöht werden bei Beibehaltung des zulässigen Gesamtgewichtes.

**Alle Zusatz-Luftfedern werden mit der pneumatischen Regelung SRT-2 geliefert.**



## Gewichtsauflastung der SEVEL Fahrzeugbaureihe 280/290



| SEVEL<br>280 / 290                                                                                    | lieferbar<br>in den<br>Radständen<br>(nicht berücksichtigt<br>1,8t -Nutzlastklasse<br>und Allradversionen) |            |            |            | Zur<br>Gewichts-<br>auflastung<br>vorgeschrie-<br>bene<br>Bereifung | Zur<br>Gewichts-<br>auflastung<br>vorgeschrie-<br>bene<br>Bremsen-<br>Verstärkung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Zur<br>Gewichts-<br>auflastung<br>vorgeschrie-<br>bene<br>Feder-<br>Verstärkung                                                                                                             | Vorderachs-<br>last |                                                       | Hinterachs-<br>last                                   |                     | Zulässiges<br>Gesamt-<br>gewicht                      |                                                                                                           |      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------|------------|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|---------------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
|                                                                                                       | Nutzlast-<br>Klassen                                                                                       | 2315<br>mm | 2923<br>mm | 3200<br>mm | 3653<br>mm                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                             | vor                 | nach                                                  | vor                                                   | nach                | vor                                                   | nach                                                                                                      |      |
| Citroën<br>C25-800<br>FIAT Talento<br>Peugeot J5<br>außer Benziner<br>mit Katalysator                 |                                                                                                            |            |            |            |                                                                     | 185R14C•102/100 N<br>oder<br>185/75R14C<br>102/100 N<br>oder<br>195/75R14C<br>106/104 N<br><br>Wenn die<br>schwachen Reifen<br>165R14C oder<br>185R14 Reinforced<br>94 montiert sind, so<br>sind diese durch die<br>oben stehenden<br>Reifen zu ersetzen,<br>die auf die Original-<br>felgen der Größe<br>6JKx14H1 montiert<br>werden dürfen.<br>Für die Reifengröße<br>195/75R14C<br>106/104N ist ein<br>Teilegutachten von<br>KUHN AUTO<br>TECHNIK erforder-<br>lich = Artikel-Nr.<br>30.207 H Siehe auch<br>Seite 17 | Größere Rad-<br>brems-Zylinder<br>sind erforder-<br>lich. Der Brem-<br>sen-Umbausatz<br>ist von KUHN<br>AUTO TECHNIK<br>mit der<br>Art.-Nr. 30.300 b<br>lieferbar<br><i>Siehe auch S. 9</i> |                     | 1300                                                  | 1320                                                  | 1340                | 1500                                                  | 2350                                                                                                      | 2820 |
| Citroën<br>C25-1000<br>FIAT Ducato 10<br>Peugeot<br>J5-1000<br>außer Benziner<br>mit Katalysator      |                                                                                                            |            |            |            |                                                                     | Ein Umbau an<br>der Bremsan-<br>lage ist nicht<br>erforderlich                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | mit der Zusatz-<br>Luftfeder Kuhn<br>PneumaLift<br>FB 6M=Art.-Nr.<br>30.020 H<br><br>(Mindest-Hinter-<br>achslast von 1,2 t<br>erforderlich.)                                               | 1340<br>bis<br>1580 | 1340<br>bis<br>1480                                   | 1500<br>(soweit<br>vorher<br>nicht<br>schon<br>höher) | 2500<br>bis<br>2690 | 2820<br>(soweit<br>vorher<br>nicht<br>schon<br>höher) |                                                                                                           |      |
| Citroën C25-1400<br>FIAT Ducato<br>13/14<br>Peugeot J5-1400<br>mit 2,5 Liter<br>TURBO-<br>Dieselmotor |                                                                                                            |            |            |            | 195/75R16C<br>107/105 N<br>= Original-<br>Bereifung                 | Die Bremsanlage<br>ist so umzubauen,<br>dass sie der<br>Ausführung des<br>FIAT Ducato Maxi<br>entspricht.<br>KUHN AUTO<br>TECHNIK liefert<br>hierzu einen<br>Bremsen-<br>Umbausatz<br>Art.-Nr. 30.310 b<br><i>Siehe auch S. 9</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                             | 1340<br>bis<br>1680 | 1600<br>(soweit<br>vorher<br>nicht<br>schon<br>höher) | 1340<br>bis<br>1780                                   | 1950                | 2800<br>bis<br>3100                                   | bis<br>maximal<br>3520<br><br>wählbar<br>nach<br>Kunden-<br>wunsch<br>empfoh-<br>len wird<br>z.B.<br>3490 |      |



## Umbaumaßnahmen und Kostenaufwand der Gewichtsauflastung der SEVEL Fahrzeugbaureihe 280/290 im Überblick



Citroën C25-800  
FIAT Talento  
Peugeot J5-800

Citroën C25-1000  
FIAT Ducato 10  
Peugeot J5-1000

Citroën C25-1400, FIAT Ducato 13/14  
Peugeot J5-1400  
Nur mit 2,5 l Turbo-Dieselmotor

### Reifenumrüstung

Gegebenenfalls Reifenumrüstung auf den Originalfelgen der Größe 6JX14H1 Notwendige Reifengröße 185R14C•102/100N oder 185/75R14C•102/100N oder 195/75R14C•106/104N (für letztgenannte Reifen ist ein Teilegutachten für 40 € erforderlich)

Siehe auch Seite 17

**Keine Reifenumrüstung  
erforderlich**

Die 16-Zoll-Räder haben ausreichend Tragfähigkeit

### Bremsenverstärkung

Bremsenumbausatz  
zur Auflastung  
0,8 t Nutzlastklasse auf 2,82 t  
Art.-Nr. 30.300 b



**Preis pro Bausatz 120,00 €**  
Montage-Richtzeit 1,5 h

**Keine Veränderung  
an der Bremse  
erforderlich**



Bremsenumbausatz  
zur Auflastung  
der 1,4 t Nutzlastklasse  
mit 2,5 l TURBO-Diesel-Motor  
auf ± 3,5 t • Art.-Nr. 30.310 b

**Preis pro Bausatz 360,00 €**  
Montage-Richtzeit 2,5 h

### Federverstärkung alternativ



Zusatzzluftfeder  
Kuhn PneumaLift 6 Zoll  
(PL-FB 6 M) für die Hinterachse  
Mindesthinterachsbelastung von 1,2 t erforderlich  
Art.-Nr. 30.020 H

**Preis pro Bausatz 520,00 €**  
Montage-Richtzeit 3,2 h



*Siehe auch Seite 16*

### Auflastungsdokumente

Auflastungsdokumente, Typenschild  
und Produkthaftungs-Deckungsbeitrag  
Art.-Nr. 30.205 H

**Preis 80,00 €**

Auflastungsdokumente, Typenschild  
und Produkthaftungs-Deckungsbeitrag  
Art.-Nr. 30.200 H

**Preis 80,00 €**

Auflastungsdokumente, Typenschild  
und Produkthaftungs-Deckungsbeitrag  
Art.-Nr. 30.202 H

**Preis 80,00 €**

### Summe der Umbaukosten und des Montagezeitaufwandes ohne Berücksichtigung einer eventuellen Reifenumrüstung

Auflastung mit  
Zusatzzluftfeder  
Preis pro Bausatz  
**720,00 €**  
Montage-Richtzeit  
**4,7 h**

Auflastung mit  
Zusatzzluftfeder  
Preis pro Bausatz  
**600,00 €**  
Montage-Richt-  
zeit  
**4,7 h**

mit  
Zusatzzluftfeder  
Preis pro Bausatz  
**960,00 €**  
Montage-Richtzeit  
**4,7 h**

- ❑ Nach erfolgter Umrüstung des aufzulastenden Fahrzeugs ist das Original-Typenschild vom Fahrzeug zu lösen und die zu ändernden Gewichtsangaben sind mit einem Kreuzmeißel durchzuixen. Das geänderte Typenschild ist zu glätten und wieder zu befestigen.
- ❑ Das von KUHN AUTO TECHNIK gelieferte neue Typenschild ist am Fahrzeug neben dem Original-Typenschild aufzukleben.
- ❑ Das umgerüstete Fahrzeug ist einem amtlich anerkannten Sachverständigen vorzuführen. Die KFZ-Zulassungsstelle trägt die geänderten Werte in die Fahrzeugdokumente ein und meldet die Änderung dem Finanzamt, wenn sich durch die Auflastung die Steuerbeträge ändern sollten. Hinzu kommen die Kosten für die technische Abnahme bei TÜV/Dekra/KÜS oder dergleichen und beim Straßenverkehrsamt für die Eintragung in den KFZ-Brief und -Schein.